

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2007-3-110 (Devralma)
Karar Sayısı : 07-67/818-311
Karar Tarihi : 23.8.2007

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

10

Başkan : Tuncay SONGÖR (İkinci Başkan)
Üyeler : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI, M. Sıraç ASLAN
Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN

B. RAPORTÖRLER: Meltem BAĞIŞ AKKAYA, Zeynep MADAN

C. BİLDİRİMDE

BULUNAN : V.F. Corporation Temsilcisi: Av. Mehmet GÜN
Koreşhitleri Cad. No:32, 34394 Zincirlikuyu İstanbul

20

D. TARAFLAR : V.F. Corporation
105 Corporate Center Blvd.PO Box 21488
Greensboro, NC 27420-1488, ABD

Seven For All Mankind, LLC
4440 East 26th Street, Los Angeles, California,
90023, ABD

30

E. DOSYA KONUSU: VF Corporation'un grup şirketleri aracılığıyla Seven For All Mankind, LLC. Şirketini devralmasına izin verilmesi talebi.

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 8.8.2007 tarih ve 5369 sayı ile giren ve en son 10.8.2007 tarih ve 5415 sayı ile eksiklikleri tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 17.8.2007 tarih ve 2007-3-110/Öİ-07-MBA. sayılı Birleşme/Devralma Raporu, 20.8.2007 tarih ve REK.0.07.00.00-120/182 sayılı Başkanlık Önergesi ile 07-67 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

40

G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ: İlgili Rapor'da; Bildirim konusu devralma işleminin;
1- 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesine dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devir işlemi olduğu, bununla birlikte devralma işlemi ile ilgili pazarda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde yeni bir hâkim durum yaratılmasının veya mevcut bir hâkim durumun rekabeti önemli ölçüde azaltacak düzeyde güçlendirilmesinin söz konusu olmadığı;

2- Diğer yandan, "Anlaşma ve Birleşme Plan" 6.11. maddesinde yer alan rekabet etmeme yükümlülüğü yan sınırlama kabul edilerek; söz konusu devralma işlemine izin verilebileceği

50

sonucuna ulaşıldığı ifade edilmektedir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. Taraflar

H.1.1. VF Corporation (VF)

60 Devralan VF, ABD'nin Kuzey Karolayna (Greensboro) eyaletinde 1899 yılında kurulmuş bir şirket olup dünya çapında Lee ve Wrangler gibi temel markalar altında, kot ve dış giyim ürünleri gibi markalı giyim eşya ve aksesuarı tasarım, üretim ve pazarlama işiyle işğal eden çeşitli teşebbüsler topluluğunun ana şirketi konumundadır.

70 VF Grubu denim, outdoor, imagerwear, spor giyim ve diğer türler olmak üzere beş temel alanda faaliyet göstermektedir. Söz konusu teşebbüsün faaliyetleri ABD, Kanada, Avrupa, Çin, Brezilya, Arjantin, Şili, Fransa ve İspanya'yı kapsamaktadır. VF tarafından üretilen ürünler, çok çeşitli markalar altında piyasaya sunulmaktadır. Bu markalar Wrangler, Wrangler Hero, Lee, Riders, Rustler, Timber Creek by Wrangler, The North Face, Vans, JanSport, Eastpak, Kipling, Napapijri, Reef, Eagle Creek, Red Kap, Bulwark, Lee Sport, NFL, MLB, Harley-Davidson, Nautica ve John Varvatos olarak sıralanabilir.

Söz konusu teşebbüs ürünlerini, özel mağazalarda tek başına, büyük mağazaların bağımsız reyonlarında, zincir mağazalar ve indirim mağazalarında satışa sunmaktadır. Bunun yanı sıra, lisansörler, distribütörler ve şirket tarafından işğilen perakende satış mağazaları da ürünlerin satışını gerçekteştirmektedir.

80 VF, ABD ve dünya çapındaki faaliyetlerini bağlı işğirakleri aracılığı ile sürdürmektedir. Bildirime konu anlaşmanın taraflarından olan Ring Company ve Ring Five LLC şirketleri de tamamı VF'ye ait bağlı şirketlerdendir. VF, Ring Company (Ring)'nin %100 hissesinin sahibi; Ring de, Ring Five LLC (Ring Five) şirketinin %100 hissesinin sahibidir.

VF'nin dünya çapında 2006 yılında elde ettiği ciro, yaklaşık (.....) ABD doları olup, bu cironun yaklaşık % (.....)'si Türkiye'de yapılan satışlardan elde edilmiştir.

H.1.1.1. VF'nin Türkiye İşğiraki

90 VF, Türkiye'de iki işğirake sahiptir. Bunlar : 1) VF Ege Söke Giyim Sanayi ve Ticaret A.S. (VF Ege), 2) Beyko Konfeksiyon İç ve Dış Ticaret Ltd. Şti. (Beyko) şirketleridir.

VF Ege, Türkiye iç pazarında faaliyet gösteren asıl firmadır. Beyko ise şirketler arası işğlemlerin gerçekteştirilmesini sağlayan bir aracı şirket konumunda olup VF Ege'den satın aldığı malları VF Europe'a satmaktadır. Dolayısıyla Beyko'nun Türkiye pazarında faaliyeti yoktur.

100 VF Ege'nin toplam sermayesi (.....) YTL olup, bu sermayenin (.....) YTL tutarındaki kısmı, VF Luxembourg, S.a.r.l.'e aittir. VF Luxembourg S.a.r.l hisselerinin tamamı VF'ye aittir. VF Ege'nin hisselerinin kalan kısmı ise; her biri (.....) YTL

tutarında olmak üzere VF ile doğrudan onun sahip olduğu Wrangler Apparel Corp., TI Venture Group ve Ring şirketleri arasında 4 eşit paya bölünmüştür.

Beyko'nun sermayesi (.....) YTL olup bunun (....) birimi VF Ege ve (....) birimi ise aynı zamanda şirket müdürü olan Bahri Gökhan İlkutlu'ya aittir.

H.1.2. Seven For All Mankind, LLC. (SFAM)

110 Devreden SFAM, 2000 yılında ABD'nin Los Angeles şehrinde kurulmuş olan bir şirket olup, lüks bir jean markası olan 7 For All Mankind markası altında lüks jean ürünleri tasarlamak ve üretmek işiyle iştigal etmekte ve ürünlerini lüks perakende satış dükkânları, üst düzey butiklerde ve internet üzerinden satışa sunmaktadır. 2002 yılında 7 For All Mankind markası, ürün çizgisine, kadın giysilerinin yanı sıra, erkek koleksiyonlarını da eklemiş ve 2005 yılında ise çocuk koleksiyonunu piyasaya sunmuştur.

120 SFAM'ın şu anki ortaklık yapısına göre; şirket A, B ve C grubu hisse sahipleri arasında paylaştırılmış durumdadır. (.....) birime denk gelen A Grubu hisselerinin tamamı BSMB/SFAM LLC, şirketine ait iken; eşit sayıda bulunan (.....) B Grubu hisseleri L'Koral Incorporated ve Peter Koral arasında, (.....) ve (.....) birim olarak paylaştırılmıştır. Bunun yanı sıra (.....) birime denk gelen C Grubu hisseleri de çeşitli hisse sahipleri arasında paylaştırılmıştır.

SFAM, Avrupa'da doğrudan ve dolaylı olarak tamamı kendisine ait bulunan iştiraklere sahiptir. Bunlar, %100 sermayesi SFAM'e ait olan ve Amsterdam'da mukim SFAM Europe B.V ile %100 sermayesi SFAM Europe B.V.'e ait olan ve Milano'da mukim SFAM Italy Srl şirketleridir. Bu şirketler, ürünlerin Avrupa'da satışı ve dağıtım alanlarında faaliyet göstermektedir.

130 SFAM'ın dünya çapında 2006 yılında elde ettiği ciro, yaklaşık (.....) ABD doları olup bu cironun yaklaşık % (.....) i Türkiye'de yapılan satışlardan elde edilmiştir. SFAM'nin Türkiye'de iştiraki, yerel irtibat bürosu ve distribütörü yoktur. Türkiye'ye yapılan satışlar, SFAM Europe B.V. üzerinden yapılmaktadır.

H.2. İlgili Pazar

H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

140 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesine göre, devralma işlemlerinde devre konu mal veya hizmetlerle tüketicinin gözünde fiyatı, kullanım amaçları ve nitelikleri bakımından aynı sayılan mal veya hizmetlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarını oluşturmaktadır. Dolayısıyla belirli bir ürün ve onunla yüksek ikame edilebilirliği olan diğer ürünlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarının tanımında temel alınmaktadır.

150 Devralma işleminin taraflarının faaliyetleri bakımından VF grubu, denim, outdoor, imagerwear, spor giyim gibi farklı bölümlerde faaliyet göstermekteyken; SFAM, denim (kot) pazarında faaliyet göstermektedir. Hedeflenen işlem sonucunda tarafların faaliyetleri "markalı kot (denim) pazarı"nda örtülecektir. Dolayısıyla ilgili ürün pazarı, "markalı denim pazarı" olarak tespit edilmiştir. Markalı denim pazarı hem "lüks markalı" hem de "lüks olmayan markalı" ürünleri kapsamakta olup diğer yandan

markalı ürünleri tercih eden tüketici davranışlarını karşılamaktadır. Esasen, “lüks markalı denim” pazarı da “markalı denim” pazarı içinde ve onun bir üst seviyesi olarak algılanmaktadır. Her ne kadar marka eğilimli tüketiciler bakımından “lüks markalı” ve “lüks olmayan markalı” ürünlerin ikame edilebilir olduğu söylenebilirse de “markasız” ürünlerin ikame edilebilir olduğunun söylenebilmesi mümkün olmayacaktır. Bu nedenle “markasız” denim ürünleri ilgili pazar tanımının dışında bırakılmıştır.

H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

160

İlgili ürün pazarını oluşturan ürünlerin dağıtımının Türkiye genelinde gerçekleştirilmesi sebebiyle ilgili coğrafi pazar “Türkiye Cumhuriyeti Sınırları” olarak belirlenmiştir.

H.3.Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

H.3.1. Devralma İşlemi

170

Bildirime konu işlem, denim üretim, pazarlama işiyle iştigal etmekte olan VF tarafından grup şirketleri aracılığı ile ABD’de yerleşik ve aynı sektörde faaliyet gösteren SFAM şirketinin devralınması işlemidir.

Dosya konusu devralma işlemi, 26 Temmuz 2007 tarihinde tarafların imzaladığı anlaşma çerçevesinde; VF’nin, Ring şirketi aracılığı ile SFAM’ın tüm çıkarılmış ve ödenmemiş hisselerini, hisse sahiplerine, hisseleri oranında ve anlaşmanın 3.1(b) maddesinde öngörülen usulde belirlenecek olan bedeli ödemek karşılığında devralmasını içermektedir.

180

Bu işlemin bir parçası olarak, SFAM’in hisselerinin devralınmasının ardından Ring Five şirketi, SFAM şirketi ile birleşecek ve devralınan şirket, “Seven For All Mankind, LLC” adı altında ticari hayatına devam edecektir.

H.3.2.Devralma İşleminin Niteliği ve Türkiye Üzerindeki Etkisi

Her ne kadar devralma işlemi esasen Türkiye dışında gerçekleşecek olsa da, işlem neticesinde VF, SFAM üzerinde Ring aracılığı ile dolaylı ve tek elden kontrole sahip olacak, dolayısıyla VF’nin Türkiye’deki iştiraki olan VF Ege, SFAM Europe B.V. tarafından Türkiye’ye yapılan satışlar üzerinde doğrudan kontrole sahip olacaktır.

190

1997/1 sayılı Tebliğ’in 2. maddesinin (b) bendinde “Herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi” Tebliğ kapsamında sayılan haller arasında öngörülmüştür. Bu çerçevede söz konusu işlem 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında bir devralma işlemidir.

Tarafların ciroları hesaplanırken, VF’nin denim dışında faaliyet gösterdiği alanlara ilişkin cirosu dikkate alınmaksızın yalnızca ilgili ürün pazarında yer alan ürünlerin satışından elde edilen ciro dikkate alınmıştır. Taraflarının markalı denim pazarında elde ettikleri 2006 yılı Türkiye cirolarına Tablo 1’de yer verilmiştir.

200

Tablo 1- Tarafların 2006 yılı Türkiye Ciroları

	Türkiye Pazarı (İlgili ürün pazarında) (2006)
VF	(.....) ABD \$ (.....)YTL ¹
SFAM	(.....) ABD \$ (.....) YTL
TOPLAM	(.....) ABD \$ (.....)YTL

Tarafların, Türkiye’de ilgili ürün pazarından elde ettikleri toplam ciro 1997/1 sayılı Tebliğ’de belirlenen 25 milyon YTL ciro eşliğini aşmaktadır.

Diğer yandan, VF Grubu, çeşitli denim markaları altında faaliyet göstermekle birlikte bunlar arasında temel markalar Lee ve Wrangler markaları olarak ortaya çıkmaktadır. Markalı denim ürünleri pazarı, yüksek derecede rekabetçi bir pazardır. Türkiye denim pazarı değerlendirildiğinde tüketiciler tarafından tercih edilmekte olan yerel markaların karşısında Lee (%....) ve Wrangler (%...)'in pazar paylarının hayli düşük olduğu dosya mevcudu bilgi ve belgeden anlaşılmaktadır.

Anılan pazarda SFAM’in pazar payının % (...) civarında olduğu tahmin edilmektedir. VF ve SFAM’in ilgili pazarda sahip oldukları pazar payı toplamı ise %(...) civarı olarak tahmin edilmektedir.

Tarafların Türkiye’deki “markalı denim pazarı” 2006 yılına ait toplam cirosu (.....), (.....) ABD \$ (..... YTL); toplam pazar payı %(...)'tir. Bu nedenle ilgili Tebliğ’in 4. maddesinde belirtilen 25 milyon YTL’lik ciro eşiği ve %25’lik pazar payı eşiği dikkate alındığında, tarafların Türkiye’deki “markalı denim pazarı”na ait toplam cirolarının, Tebliğ’de öngörülen ciro eşiğini aştığı, pazar payı eşiğinin ise altında kaldığı görülmektedir.

Diğer yandan VF’nin SFAM’yi devralması işlemi dünya denim pazarında güncel ve yüksek karlı bir giyim markasının devralınması olarak değerlendirilmektedir. VF, SFAM’in lüks çizgisinden oldukça farklı bir noktada yer alan Lee ve Wrangler markalarının sahibi olduğu için SFAM’in devralınmasının ardından VF’de lüks markalı kot (denim) pazarına girmiş olacaktır. Söz konusu lüks pazara giriş engelleri en alt seviyede bulunmaktadır. Her yıl pazara yeni rakipler girebilmektedir. Dolayısıyla bildirim konusu devralma işlemi Türkiye denim üst pazarında ve markalı denim alt pazarında pazarın dinamik yapısı dikkate alındığında pazarın rekabetçi yapısı üzerinde ciddi bir değişikliğe yol açmayacaktır.

H.3.3. Rekabet Etmeme Hükümünün Değerlendirilmesi

Dosya konusu devralma işlemi düzenleyen 26.7.2007 tarihli “Anlaşma ve Birleşme Plan”ınının 6.11. maddesi ile B Sınıfı Hisse Senedi Sahiplerine sadece 7 for All Mankind markası ile sınırlı olmak üzere yaklaşık iki buçuk yıl rekabet etmeme yükümlülüğü getirilmektedir. Söz konusu rekabet etmeme yükümlülüğünün sadece devredilen marka ile sınırlı olması nedeniyle rekabet mevzuatı uyarınca makul bir yan sınırlama olarak değerlendirilmiştir.

¹ 2006 yılı ortalama ADB Doları kuru ortalama 1,4 YTL olarak alınmıştır.

Söz konusu maddede belirtilen rekabet etme yasağının süresinin 6.11. maddesinde; kapanıştan itibaren 2 yıl 7 ay olduğu anlaşılmaktadır. Diğer yandan anılan sınırlama sadece devredilen marka ile sınırlandırılmıştır.

250 Kurul'un yerleşmiş uygulamaları uyarınca rekabet sınırlamalarının yoğunlaşma işlemi ile doğrudan ilgili ve işlemin gerçekleştirilebilmesi için gerekli düzenlemeler olarak kabul edilebilmesi için söz konusu rekabet sınırlamalarının kapsam, süre ve coğrafi alan olarak sınırlandırılmış olması gerekmektedir. "Anlaşma ve Birleşme Plan" 6.11. maddesinde yer alan rekabet etmeme yükümlülüğü bu üç koşul çerçevesinde değerlendirildiğinde, devralma işleminin gerçekleştirilebilmesi ile doğrudan ilgili ve gerekli kısıtlamalar olarak değerlendirilmiştir.

I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre;

- 260 1. Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, ancak işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına,
2. "Anlaşma ve Birleşme Plan"nın 6.11. maddesinde yer alan rekabet etmeme yükümlülüğünün yan sınırlama sayılarak bildirim konusu işleme izin verilmesine

270 OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.